

MIESIĘCZNIK SAMORZĄDOWY

Ukazuje się od 1995 r.

GŁOS Ornontowic



ISSN 1425-2252

nr 8/2012 (124)

sierpień 2012

cena 1 zł (w tym 8% VAT)

W NUMERZE:

Laureaci w Urzędzie Gminy



Pożegnanie ks. proboszcza



Na chorzowskim Jarmarku



Pasjonaci filmu z „ARTerii”



Wakacyjne wycieczki



WSPOMNIENIE JANINA OSTAFIN

* 7.03.1926 r. + 6.08.2012 r.

*Umarłych wieczność dotąd trwa,
dokąd pamięcią im się płaci*

Wisława Szymborska



8 sierpnia 2012 r. w kościele parafialnym pożegnaliśmy wieloletnią nauczycielkę Szkoły Podstawowej w Ornontowicach, Panią Janinę Ostafin.

Cztery lata temu w marcu 2008 r. na łamach „Głosu Ornontowic” prezentowana była sylwetka Pani Janiny Ostafin jako osoby odznaczonej „Ornontowickimi Bzami” za duży wkład w rozwój naszej lokalnej społeczności.

W zawodzie nauczyciela w Szkole Podstawowej w Ornontowicach pracowała od 1955 do 1983 r., kiedy przeszła na emeryturę. Ze szkolnictwem, w ograniczonym wymiarze godzin, związana była do 1991 r., służąc młodszej kadrze swym długoletnim doświadczeniem i wiedzą.

We wspomnieniach Pani Janiny zamieszczonych w folderze wydanym z okazji 45-lecia Szkoły Podstawowej im. Karola Miarki w Gminie Ornontowice czytamy: „Przybyłam do tutejszej szkoły w 1955 r. pełna zapału i energii. Już od dziecka widziałam siebie w zawodzie nauczyciela. Ornontowickie grono było wtedy nieliczne – około 10 osób. Najgorzej było przeżyć zimę w nowej szkole. Zdarzało się, że w czasie lekcji termometr wskazywał 9 stopni. Trudno było wysiedzieć w ławkach

mimo ciepłych ubrań i rękawiczek. Mimo tych niedomagań atmosfera pracy była bardzo przyjemna, choć etat wynosił wtedy 36 godzin tygodniowo, nie było wolnych sobót, a klasy były bardzo liczne.”

Pani Janina była wspaniałym pedagogiem i wychowawcą. Sprawdzała się również jako kierownik wycieczek Szkolnego Koła Krajoznawczo-Turystycznego. Wycieczki te i rajdy do dziś zapadły w pamięci byłych uczniów. Podróże zawsze były jej pasją. Z uczniami zwiedzała Polskę, a sama, już na emeryturze, poznawała Ziemię Świętą, Egipt i Europę.

Przez wiele lat była opiekunem Szkolnej Kasy Oszczędności. Uczyla uczniów szacunku do pracy i właściwego gospodarowania pieniędzmi.

W ramach działalności w Lidze Ochrony Przyrody urządziła wycieczki po najbliższej okolicy, rajdy, złazy oraz spotkania z leśnikami, zbierała z uczniami nasiona dębów i kasztanów, które zimą zasilają pąski leśnej zwierzyny. Uwielbiała kwiaty, znała nazwy prawie wszyst-

kich drzew i krzewów, i tą wiedzą chętnie dzieliła się z uczniami. Odzwierciedleniem tej pasji był przydomowy ogród.

Kolejną Jej pasją było śpiewanie, dlatego jako jedna z pierwszych trafiła do chóru „Jutrzenka”, gdzie aktywnie uczestniczyła we wszystkich spotkaniach jeszcze do niedawna.

Była pełna życia, chętnie spotykała się z byłymi uczniami i ich rodzinami. Z wielką radością uczestniczyła w spotkaniach rocznikowych swoich wychowanków. Nie doczekała urzędniowego spotkania z wychowankami z rocznika 1957. W ostatniej drodze na ornontowicki cmentarz odprowadziły Ją, oprócz Rodziny i Krewnych, władze samorządowe, oświatowe, chór „Jutrzenka”, oraz tłumy wychowanków, nauczycieli i znajomych.

Pani Janina Ostafin pozostanie w pamięci ornontowickiej społeczności jako wzór człowieka, wychowawcy i pedagoga.

**Ornontowiccy
nauczyciele i uczniowie**

Z głębokim żalem przyjęliśmy
wiadomość o śmierci

ŚP. JANINY OSTAFIN

długoletniej i zasłużonej dla naszej społeczności
Pedagog i Wychowawcy kilku pokoleń
Mieszkańców Ornontowic.

W imieniu władz samorządowych
Rodziny i wszystkim pogrążonym w smutku
wyrazy współczucia składają

Przewodniczący Rady Gminy Wójt Gminy Ornontowice
Tadeusz Zientek **Kazimierz Adamczyk**

Za modlitwę, wyrazy współczucia
i udział w ceremonii pogrzebowej

ŚP. JANINY OSTAFIN

Przedstawicielom Samorządu Gminy Ornontowice
Dyrekcji i Gronu Pedagogicznemu
Szkoły Podstawowej w Ornontowicach
Chórowi „Jutrzenka”
licznym delegacjom, wychowankom,
znajomym, sąsiadom i wszystkim uczestniczącym
w pożegnaniu Zmarłej
serdeczne podziękowania składają

Mąż i Dzieci z Rodzinami

Szanowni Mieszkańcy, Sympatycy Ornontowic



RAZEM PO 8 MILIARDÓW

Obywatelski projekt ustawy o dochodach jednostek samorządu terytorialnego jest już w Sejmie i czeka na 100 tys. podpisów.

Projekt obywatelski to reakcja na brak porozumienia z rządem. Parlament i rząd systematycznie pogłębiają problemy samorządów, dokładając zadania bez zagwarantowania dodatkowych dochodów. Dlatego my samorządowcy zdecydowaliśmy się na posunięcie nietatwe, ale w demokratycznym państwie przewidziane. Jako samorządowcy czujemy się przedstawicielami lokalnych społeczności i myślę, że przewidzianą w ustawie liczbę podpisów dla projektów obywatelskich, tj. 100 tysięcy, uda nam się zebrać.

W latach 2005-2011 władze centralne wprowadziły liczne zmiany ustawowe, które spowodowały zmniejszenie dochodów własnych jednostek samorządu terytorialnego. Jednocześnie przekazały nam nowe zadania albo rozszerzyły zakres dotychczas realizowanych zadań bez odpowiedniego zabezpieczenia ich finan-

sowania. Spowodowało to zachwianie równowagi finansowej samorządów. I ten proces się pogłębia, a jego skutki rząd pozostawił samorządom i społecznościom lokalnym w całej Polsce.

Do akcji włączył się również samorząd Gminy Ornontowice. Na ostatniej sesji Rada Gminy podjęła uchwałę popierającą projekt ustawy, która ma poprawić sytuację finansową gmin, powiatów i województw. Wszystkich Mieszkańców Ornontowic proszę o poparcie obywatelskiego projektu Ustawy o dochodach jednostek samorządu terytorialnego poprzez podpisanie list, z którymi trafią do Państwa osoby podczas lokalnej akcji zbierania podpisów.

Chcemy pokazać władzom centralnym, jaką siłą dysponuje Polska lokalna i że należy się z nią liczyć.

W dniach 26 i 27 września br. w Warszawie w trakcie Samorządowego Kongresu Oświaty, organizowanego przez wszystkie ogólnopolskie organizacje samorządowe, planowane jest podsumowanie inicjatywy oraz uroczyste wręczenie Marszałkowi Sejmu zebranych podpisów przez delegację samorządowców.

Z pozdrowieniem
Kazimierz Adamczyk
Wójt Gminy Ornontowice



„Ornontowickie Bzów” w odświeżeniu drugiej

W czerwcowym wydaniu „Głosu Ornontowic” relacjonowaliśmy doroczną uroczystość związaną z wręczeniem statuetek „Ornontowickich Bzów”. Z grona kolejnych laureatów w spotkaniu tym – z przyczyn obiektywnych – nie mogli uczestniczyć Cecylia Spyra i Krzysztof Kulawik, którzy jednak z zaproszenia naszych władz samorządowych skorzystali 31 lipca.

Przypomnijmy, Cecylia Spyra została laureatką „Ornontowickich Bzów” w kategorii *Działalność społeczna*, zaś Krzysztof Kulawik – w kategorii *Dla Ornontowic*. Z końcem ubiegłego miesiąca w miejscowym Urzędzie Gminy podejmowali ich wójt Kazimierz Adamczyk i przewodniczący Rady Gminy Tadeusz Zientek. W spotkaniu tym uczestniczyli również zastępca wójta Michał Adamczyk, wiceprzewodniczący Rady Gminy Ryszard Milanowski oraz dyrektor ARTerii Aleksandra Malczyk. W odniesieniu do zaślug wspomnianej laureatki była to okazja do

dłuższej rozmowy na temat roli i zakresu działalności miejscowej placówki kulturalnej, zaś w przypadku laureata – do rozważenia ewentualnej współpracy pomiędzy amerykańskim uniwersytetem w Michigan a ornontowickimi placówkami oświatowymi. Już teraz warto wspomnieć, iż wywodzący się z Ornontowic K. Kulawik – absolwent tutejszej szkoły, a obecnie profesor Central Michigan University – zadeklarował swój udział w kontaktach, które pomogłyby w szerszym poznaniu kultury iberyjskiej i latynoamerykańskiej, z nauką języka hiszpańskiego włącznie. (r)



**KOMPLEKSOWE
WYKOŃCZENIA WNĘTRZ**
25 lat doświadczeń w branży budowlanej ...
Edzard Jabłotka
501 971 451

Przyjazna Pożyczka
✓ Proste i uczciwe zasady
✓ Stała rata – nic Cię nie zaskoczy
✓ Indywidualna opieka Przedstawiciela
✓ Pieniądże od ręki
Sprawdź nas!
600 400 288
www.provident.pl

Pożegnanie proboszcza ks. Jerzego Kielbasy

W niedzielne popołudnie 22 lipca w parafii p.w. św. Michała Archanioła w Ornontowicach odbyła się msza św., na której dziękowano Bogu za wieloletnie lata posługi duszpasterskiej ks. proboszcza Jerzego Kielbasy.

Wszyscy obecni na uroczystości żegnali dobrego gospodarza parafii i dziękowali za wszelką pomoc, jaką ofiarował mieszkańcom. Wśród przybyłych znaleźli się zarówno parafianie, młodzież, przedstawiciele poszczególnych organizacji działających w gminie, jak i władze – wójt **Kazimierz Adamczyk**, jego zastępca **Michał Adamczyk** oraz wicewodniczący Rady Gminy **Ryszard Milanowski**. Pod koniec mszy św. zostały przekazane wszelkie podziękowania, życzenia i kwiaty, natomiast chór „Jutrzenka” specjalnie na tą

okazję przygotował pieśń, w której mogliśmy usłyszeć m.in. takie słowa:

*Byłeś dla nas dobrym pasterzem,
Wszystcyśmy bacznie słuchali Twych rad,
Tchnąłeś w nasze dusze swe pragnienie,
By Panu Bogu służyć ze wszech miar.*

Jak sam proboszcz podkreślał, mimo tego, że został emerytem, prosi żeby go nazywać seniorem. Swoją przyszłość nadal wiąże z Ornontowicami i wciąż chce być obecny w życiu społeczeństwa gminnego. Mówił również, że jeśli tylko będzie mógł, postara się służyć radą i pomocą tak, jak to robił przez ostatnie 22 lata.

Nowym proboszczem naszej parafii został **ks. Grzegorz Lech**, który pochodzi z Katowic, z parafii p.w. Wniebowstąpienia NMP. Od 2007 r. był proboszczem parafii p.w. Mi-



łosierdzia Bożego w Rybniku Niewiadomiu, a od 29 lipca br. objął obowiązki i odprawił pierwszą mszę św. w naszej parafii. Życzymy mu szybkiego zaaklimatyzowania się w Ornontowicach, dobrego kontaktu z parafianami oraz dalszego rozwoju swojego duszpasterstwa.

Katarzyna Osika



PODZIĘKOWANIE

Niewiele jest ludzi, którym należą się słowa podziękowania za całokształt działalności na rzecz naszej ornontowickiej społeczności. Bez wątpienia jest nim nasz Ksiądz Proboszcz Senior Jerzy Kielbasa.

Urodzony 4 lutego 1947 r. w Świętochłowicach, gdzie ukończył szkołę podstawową i liceum, po maturze wstąpił do Wyższego Seminarium Duchownego w Krakowie. 11 kwietnia 1974 r. odebrał święcenia kapłańskie z rąk ks. biskupa Herberta Bednorza. Jako wikariusz pełnił posługę duszpasterską w Bielsku, Katowicach, Ustroniu, Tychach oraz Górkach Wielkich.

W 1990 r. został proboszczem parafii p.w. św. Michała Archanioła w Ornontowicach. Przez ponad 22 lata był naszym duchowym i moralnym przewodnikiem, pełniąc swoją posługę z dużym wyczuciem i godnością, będąc przy tym skromnym kapłanem i człowiekiem, który nigdy nie oczekiwał hołdów i splendorów. Dlatego też w 2006 r., w dowód uznania wkładu pracy na rzecz Ornontowic, otrzymał honorowe gminne wyróżnienie „Ornontowickie Bzy”.

Jako proboszcz organizował obchody 100-lecia ornontowickiego kościoła p.w. św. Michała Archanioła, modlitwy związane ze śmiercią papieża Jana Pawła II i wiele innych spotkań religijnych. Nigdy nie zapominał o ludziach starszych, dla których co roku celebrował mszę św. i spotkania przy wspólnym stole. Przeprowadzał kilka razy remont i renowację naszego kościoła,

wzbogacając go w nowe obrazy i figury, zbudował kaplicę przedpogrzebową, uporządkował cmentarz parafialny, obejście kościoła i probostwa, był inicjatorem reaktywowania nietypowej, oryginalnej stajenki bożonarodzeniowej i wielu innych inicjatyw. Zawsze jednak podkreślał, że wszystkie te zamierzenia były możliwe do zrealizowania dzięki ofiarności i zaangażowaniu parafian.

Należy podkreślić szczególną zasługę Księdza Jerzego, jako organizatora i czynnego uczestnika m.in. wielu pielgrzymek (Lourdes, Fatima, Rzym i Watykan, Austria, Litwa, Ukraina, Słowacja, Ziemia Święta, Medjugorie i Sanktuarium Maryjne w Europie). Prawie zawsze brał udział w uroczystościach związanych z gminą i miejscowymi organizacjami społecznymi, oświatowymi i kulturalnymi.

Nie sposób wymienić szczegółowo wszystkich Jego dokonań. Chcę równocześnie podkreślić z uznaniem i zadowoleniem, że w naszym kościele parafialnym nigdy nie było agitacji politycznej i prośby o hojniejsze datki, za to zawsze były podziękowania, co świadczy o wysokiej kulturze naszego byłego Proboszcza.

Myślę, iż będę wyrazicielem opinii społecznej mieszkańców naszej gminy, że tą drogą złożę Księdzu Proboszczowi Seniorowi Jerzemu serdeczne podziękowania za duszpasterską posługę i życzenia dalszej opieki Bożej, długich lat życia w zdrowiu i zadowoleniu, bo jest czas pracy i czas odpoczynku – oby trwał on jak najdłużej.

*Szczęść Boże
Alfred Konarski*

Przed kilkoma tygodniami duszpasterską posługę w naszej parafii rozpoczął nowy proboszcz, ks. Grzegorz Lech. Jak się okazuje, nie po raz pierwszy przyszło mu stanąć na czele wspólnoty parafialnej, bowiem przez ostatnie pięć lat był on już proboszczem w Rybniku-Niewiadomiu.

Witamy w Ornontowicach

Ks. Grzegorz Lech urodził się 15 marca 1963 r. w Katowicach. Jego rodzice, Maria i Zenon, dla których był jedynakiem, poznali się i pracowali w katowickim Biurze Projektów Metali Nieżelaznych „Bipromet”. Tu również, w rodzinnym mieście, w Katedrze Chrystusa Króla, przyjął święcenia kapłańskie z rąk ówczesnego ks. biskupa Damiana Zimonia. Tej chwili nie doczekał niestety jego ojciec, który zmarł rok wcześniej na zawał serca.

Nasz obecny proboszcz pracę duszpasterską rozpoczął na zastępstwie wakacyjnym w parafii p.w. Wszystkich Świętych w Szerokiej (Jastrzębie Zdrój), skąd już niebawem został przeniesiony do parafii p.w. Marii Magdaleny w Tychach. Po trzech latach jako wikariusz trafił do parafii p.w. Najświętszej Maryi Panny Matki Kościoła z Rogoźnej, a jednocześnie w centrum pobliskich Żor, w Zespole Szkół Budowlano-Usługowych, przez pięć lat pracował jako katecheta. Ze względu na stan zdrowia kolejne dwa lata spędził w Diecezji Koszalińsko-Kołobrzesckiej, a dokładnie w nadmorskiej parafii p.w. Najświętszego Zbawiciela w Uście. W tym czasie był również społecznym kapłanem miejscowego zakładu karnego o charakterze półotwartym.

W 1998 r. wrócił do Diecezji Katowickiej, by przez kolejnych sześć lat pełnić swoją posługę w tworzonej wówczas parafii p.w. Matki Boskiej Częstochowskiej w Jastrzębiu Zdroju. W obrębie tego samego miasta, lecz nieja-

ko dla odmiany następne trzy lata spędził w najstarszej z tutejszych wspólnot, czyli parafii p.w. św. Katarzyny i Opatrzności Bożej. 28 lipca 2007 r. został proboszczem niewielkiej parafii we wspomnianym na wstępie Niewiadomiu, w pierwszej p.w. Miłosierdzia Bożego. Z tego okresu szczególnie miło wspomina szereg inicjatyw o charakterze socjalnym, adresowanych głównie do parafian będących w najtrudniejszej sytuacji materialnej. Tego typu potrzebom podporządkowane były m.in. wycieczki, obozy i zimowiska, z których korzystała młodzież, realizująca przy tej okazji także program profilaktyki antyalkoholowej.

W życiu ks. Grzegorza nowy rozdział na drodze kapłańskiej posługi rozpoczął się teraz w Ornontowicach, co uznaje on za duży zaszczyt i wyróżnienie. Mimo krótkiego pobytu podkreśla zastaną tu życzliwość parafian i zaśluga swego poprzednika, ks. seniora Jerzego Kielbasy. Odnowione prezbiterium i boczne ołtarze, zadbane cmentarze, kaplica przedpołudniowa, obejście budynku probostwa, nowa instalacja elektryczna i c.o. – to tylko przykłady, które wymienia w pierwszej kolejności ogromnego wkładu byłego proboszcza. Z drugiej strony wstępny rekonesans obiektów parafialnych pozwolił mu przewidzieć najpilniejsze potrzeby remontowe. Zatem kontynuowane mają być rozpoczęte już wcześniej prace związane z osuszaniem piwnic i całego obejścia probostwa, zaś w przypadku budynku ko-



ścioła trzeba się liczyć z dość pilną potrzebą wymiany całego poszycia dachu. To obecnie – jak wyjaśnia nowy proboszcz – wykonane jest z blachy cynkowej, która ulega systematycznemu procesowi utleniania. Jednak tego typu remont jest niestety bardzo kosztowny, więc trudno przewidzieć czas jego realizacji. Z pewnością mniej kosztowna będzie wymiana starych, betonowych płyt przed głównym wejściem do kościoła. O ile więc przedsięwzięcia remontowe trzeba będzie rozłożyć w czasie, to już w pracy duszpasterskiej pierwszym wyzwaniem nowego proboszcza stało się skupienie wokół siebie młodzieży, którą chciałby zmobilizować do większej aktywności na rzecz całej wspólnoty parafialnej.

Nam zaś, witając swego nowego duszpasterza, nie pozostaje nic innego, jak życzyć mu jak najmniej trosk, spełniania zamierzeń i zadowolenia z pełnienia kapłańskiej posługi w nowej ornontowickiej rodzinie.

Robert Ratajczak

Diamantowy Jubileusz

14 sierpnia jubileusz 60-lecia pożycia małżeńskiego świętowali Państwo **Walburga i Maksymilian Szymała**. Z tej okazji wizyte w ich domu przy ul. Leśnej złożyli im przedstawiciele ornontowickiego samorządu – wójt **Kazimierz Adamczyk**, przewodniczący Rady Gminy **Tadeusz Zientek**, zastępca wójta **Michał Adamczyk** oraz **Ewelina Forsyz** reprezentująca miejscowy Urząd Stanu Cywilnego. Do okolicznościowych życzeń i gratulacji dołączyli pamiątkowy dokument oraz kosz kwiatów w prezencie.



Od października br. w Urzędzie Gminy Ornontowice rozpocznie się pierwsza edycja bezpłatnych szkoleń dla mieszkańców Ornontowic z zakresu umiejętności korzystania z nieograniczonej wszechniczy wiedzy, jaką jest Internet.

50+, spoko, my też potrafimy!

Szkolenia przeznaczone są dla osób w wieku powyżej 50 lat. Będą one szkolone w specjalnie przygotowanym do tego celu pomieszczeniu Urzędu Gminy Ornontowice, wyposażonym w stanowiska komputerowe. Możliwe również będzie korzystanie z własnych komputerów uczestników.

Szkolenia organizowane będą w ramach ogólnopolskiej akcji Polska Cyfrowa Równych Szans, edukacja cyfrowa pokolenia 50+.

Zgłoszenia uczestnictwa w szkoleniu przyjmowane są pod nr tel. **32 33 06 227**, codziennie do godz. 13.00. Pod tym numerem telefonu uzyskają również Państwo odpowiedzi na ewentualne pytania dotyczące szkolenia. Ilość miejsc jest ograniczona. O zakwalifikowaniu decyduje kolejność zgłoszeń. Zapraszam serdecznie.

Marek Leporowski
Latarnik Polski Cyfrowej



Wzorem ubiegłych lat po raz kolejny w okresie wakacji zorganizowano obóz szkoleniowy dla członków Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych z jednostek OSP działających na terenie powiatu mikołowskiego. Jak w zeszłym roku w Wiśle-Malinie, tak tym razem – od 23 lipca do 6 sierpnia - nasi młodzi strażacy szkolili się i wypoczywali w Węgierskiej Górcie.

Tradycyjnie program szkoleniowy obejmował m.in. zajęcia związane z taktyką gaszenia pożarów, udzielaniem pierwszej pomocy i wykorzystaniem specjalistycznego sprzętu. Jego działania można było oczywiście sprawdzić w praktyce, tym bardziej, że zajęcia miały przecież na celu odpowiednie wyszkolenie w tym zakresie i przygotowanie do udziału w akcjach ratowniczo-gaśniczych. Nad całością czuwała czteroosobowa kadra – **Paweł Witoszek**, **Florian Porwolik**, **Sonia Smorz** i **Katarzyna Gajek**.

Wakacyjny obóz dla młodzieży to oczywiście nie tylko szkolenie, edukacja i musztra,



Nasi młodzi strażacy na obozie szkoleniowym w Węgierskiej Górcie

lecz także wycieczki, zajęcia sportowe i dobra zabawa. Przykładem mogą być m.in. wyprawa do Bielska-Białej, do nowej jednostki Państwowej Straży Pożarnej, rozgrywki rugby czy wieczorne dyskoteki.

Jak co roku uczestników obozu odwiedzili przedstawiciele Państwowej Straży Pożarnej, Związku OSP RP i władz samorządowych z powiatu mikołowskiego. Byli to m.in. **gen. Marek Rączka** – śląski komendant wojewódzki PSP, **Jerzy Szkatuła** – wiceprezes Zarządu Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP w Katowicach, **Sławomir Bijak** – prezes Zarządu Powiatowego ZOSP RP i komendant powiatowy PSP w Mikołowie **bryg. Dariusz Witkowiec**. Władze samorządowe reprezentowali starosta mikołowski **Henryk Jaroszek**, wójt Ornontowic **Kazimierz Adamczyk**, wójt gminy Wyrę **Barbara Prasol**, a także gospodarz obozowego miejsca pobytu, wójt Węgierskiej Góry **Piotr Tyrlik**. Gośćmi honorowymi byli również przyjaciele z Niemiec – były starosta powiatu Neuss **Dieter Patt** oraz komendant tamtejszej straży pożarnej **Reinhard Seebroeker**. Ich obecność podczas uroczystego zakończe-



nie obozu wiązała się z wręczeniem młodym strażakom świadectw ukończenia szkolenia oraz młodzieżowych odznak i upominków. Dodajmy, iż w gronie uczestników tegorocznego obozu ornontowicką jednostkę OSP reprezentowali **Adam Szary**, **Dominik Liszka**, **Marcin Gembolis** i **Michał Dudło**. (r)



Sławomir Bijak uhonorowany Złotym Znakiem Związku OSP

Podczas III Zjazdu Oddziału Wojewódzkiego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP, wyróżniono najbardziej zasłużonych strażaków. Najwyższym odznaczeniem, **Złotym Znakiem Związku**, został uhonorowany **Sławomir Bijak** – prezes Zarządu Powiatowego ZOSP w Mikołowie, zarazem ornontowickiej jednostki OSP, a jednocześnie wiceprzewodniczący Rady Powiatu Mikołowskiego. Odznaczenie to wręczył mu wicepremier **Waldemar Pawlak**, prezes Zarządu Głównego ZOSP RP. Warto nadmienić, iż S. Bijak podczas tego Zjazdu ponownie został wybrany członkiem Prezydium Zarządu Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP w Katowicach. (r)



Chórzyści „Jutrzenki” nie tylko ćwiczą się w śpiewie, ale także potrafią się zabawić, czynnie wypocząć i zwiedzać ciekawe miejsca, które choć tak blisko, a tak mało są nam znane.

2 lipca w piękne, słoneczne popołudnie udaliśmy się na zaproszenie **Lidii Greń-Wajdzik** na wzgórze Kaplicówka w Skoczowie, które góruje nad miastem. Na szczycie stoi samotna murowana kaplica św. Jana Sarkandra z obrazem MB Pompejańskiej. Obok kaplicy znajduje się potężny, masywny Krzyż Papiński upamiętniający wizytę Jana Pawła II w 1995 r. W tej to kaplicy o godz. 20.00 została odprawiona msza św. w intencji **ks. kanonika Damiana Suszki** z okazji jubileuszu 25-lecia jego posługi kapłańskiej. Ks. Damian był przez szereg lat dyrektorem Ośrodka Formacji i Spotkań w Brennej, gdzie członkowie

Wypad „Jutrzenki”

chóru „Jutrzenka” przez okres kilkunastu lat spotykali się na warsztatach połączonych z rekolekcjami. W związku z tak uroczystym wydarzeniem, chórzyści mieli okazję brać czynny udział w nabożeństwie jubileuszowym, wykonując szereg pieśni pod dyktando **Natalii Łukaszewicz**, co zostało przyjęte dużym aplauzem wszystkich uczestników tej uroczystej liturgii. Wieczór zakończyliśmy przy konsumpcji ogromnego tortu, którym poczęstował nas sam Jubilat.

Po nocy spędzonej w hotelu w centrum Skoczowa udaliśmy się pod wspianym przewodnictwem Pani Lidii na dalsze zwiedzanie miasta i okolicy. Po krótkiej przejażdżce zatrzymujemy się w kościele św. Mikołaja

w Pierścicu – jedynym w Polsce sanktuarium słynącym nadzwyczajnymi łaskami za wstawiennictwem św. Biskupa z Myry, gdzie kustosz **ks. Zbigniew Paprocki** przybliżył nam ideę kultu świętego oraz zwyczaj pocierania chusteczek o plecy figury świętego. Następnie Szlakiem Jakubowym udaliśmy się do kościoła św. Jakuba w Simoradzu – perełki wśród architektury sakralnej na Ziemi Cieszyńskiej. Tam z kolei proboszcz tej parafii, **ks. kanonik Stanisław Pindel** w sposób szczególnie ciekawy przedłożył zwiedzającym całą historię tego miejsca oraz życiorys św. Jakuba Apostoła męczennika, którego nazywa się opiekunem pielgrzymów i turystów.

Po przeżyciach duchowych nadszedł czas na odpoczynek i rozrywkę w Górach Wielkich w sąsiedztwie Muzeum Zofii Kossak, gdzie czekało na nas ognisko z kiełbaskami z różną, kawa oraz napoje chłodzące. Podczas wspólnego biesiadowania towarzyszyli nam koledzy z kapeli „Śląskie Bajery”, z którymi mile spędziliśmy resztę czasu przy śpiewie, muzyce i tańcach.

Rozbawieni i w dobrych humorach udaliśmy się w drogę powrotną do Ornontowic.

Chórzystka
Cecylia Spyra



Po wakacyjnej przerwie chór „Jutrzenka” wraca do swoich stałych zajęć, które odbywają się w każdą środę od godz. 18.00, w sali wieżowej Urzędu Gminy.

Masz ochotę, wstąp w nasze szeregi.

Mile widziana młodzież, osoby dorosłe, a także dzieci.

Przyjdź – czekamy!

Zarząd Chóru

V JARMARK PRODUKTÓW TRADYCYJNYCH

„Ornontowicka kopa” zdobyła pierwsze miejsce



Nasza „Ornontowicka kopa” po raz kolejny znalazła uznanie na kulinarnym konkursie. Tym razem podczas V Jarmarku Produktów Tradycyjnych, który odbył się 26 sierpnia br. w Górnos Śląskim Parku Etnograficznym w Chorzowie, gdzie zorganizowano Regionalny Finał XII Edycji Konkursu „Nasze Kulinarne Dziedzictwo Smaki Regionów”.

Organizatorem centralnym konkursu - odbywającego się pod patronatem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi oraz Marszałków Województw - jest Polska Izba Produktu Regionalnego i Lokalnego wspólnie ze Związkiem Województw RP. Partnerami merytorycznymi i organizacyjnymi finałów konkursu w regionach są urzędy marszałkowskie i wojewódzkie ośrodki doradztwa rolniczego. W podkategorii Wyroby cukiernicze „Ornontowicka kopa” była bezkonkurencyjna, tym samym reprezentantki Koła Gospodyń Wiejskich z Ornontowic, w osobach **Bronisławy Porębskiej** i **Urszuli Szuchaja**, odebrały I nagrodę. Uczestnicy Jarmarku jeszcze przed ogłoszeniem wyników tłumnie odwiedzali ornontowickie stoisko, gdzie mogli skosztować kopy oraz szpajzy wiśniowej, bardzo często wyrażając swój zachwyt.



Waldemar Pietrzak

Podsumowanie akcji badania klienta zewnętrznego

(mieszkańca gminy oraz osób spoza gminy odwiedzających Urząd)
na okoliczność jego zadowolenia z usług świadczonych przez urzędników

(w nawiązaniu do artykułu „Satysfakcja do badania”
– Głos Ornontowic nr 2/2012 (118), luty 2012)

Wymiar czasowy badania: 1 miesiąc – marzec 2012

Obiekt badań: klienci Urzędu

Cel badania: Zgromadzenie wiedzy na temat oceny satysfakcji klienta zewnętrznego pod kątem rekomendowania ewentualnych zmian wynikających z wniosków badawczych.

Opis populacji: dorośli mieszkańcy Ornontowic

Grupa reprezentatywna: 188 osób

W badaniu udział wzięły: 124 osoby

Ankieta badawcza składała się z 18 pytań

Badanie było anonimowe

W wyniku analizy otrzymanego materiału badawczego ustalono, że:

- Średnia ocena działalności Urzędu wynosi 4,32 pkt;
- Najważniejsze znaczenie dla korzystających z usług Urzędu dla ankietowanych jest – wiedza pracowników, najmniejsze znaczenie zaś odgrywa wygląd budynku;
- Mieszkańcy odwiedzają Urząd średnio raz na kwartał, zaś nieliczni rzadziej niż raz w roku;
- Wg ankietowanych wizyta w Urzędzie nie wymaga dodatkowych zabiegów (zwalniania się z pracy, szukania opiekunki do dziecka, rezygnowania ze swoich zajęć dodatkowych...);
- 84 osoby są zdecydowanie usatysfakcjonowane z wyglądu budynku, 1 osobę wygląd budynku Urzędu raczej nie satysfakcjonuje;
- Również otoczenie zewnętrzne budynku Urzędu jest zdecydowanie satysfakcjonujące dla 61 osób, dla 2 osób to otoczenie jest zupełnie niesatysfakcjonujące;
- 58 ankietowanych określiło za zdecydowanie satysfakcjonujące miejsce, w którym załatwiają sprawy w Urzędzie, 2 osoby są z tych miejsc zupełnie nie usatysfakcjonowane;
- Na pytanie o oznakowanie wewnątrz budynku 60 osób odpowiedziało, że jest ono zdecydowanie satysfakcjonujące, 2 osoby odpowiedziały, że jest zupełnie niesatysfakcjonujące;
- Dla 55 ankietowanych zdecydowanie satysfakcjonujące okazały się godziny otwarcia Urzędu, 3 osoby są zupełnie nieusatysfakcjonowane z godzin pracy Urzędu;
- Łatwość dojazdu do Urzędu okazała się zdecydowanie satysfakcjonująca dla 54 osób, a dla 2 osób zupełnie niesatysfakcjonująca;
- Kompletność i rzetelność otrzymanych informacji do załatwienia sprawy 57 osób określiło jako raczej satysfakcjonującą, 44 zdecydowanie satysfakcjonującą, a 2 osoby uważają iż jest ona zupełnie niesatysfakcjonująca;
- Pomoc i zrozumienie ze strony pracowników, okazywane klientowi Urzędu zostały ocenione przez 48 ankietowanych jako zdecydowanie satysfakcjonujące, dla 1 osoby pomoc ta okazała się zupełnie niesatysfakcjonująca;

- Szybkość reakcji pracowników na ewentualne problemy klientów Urzędu została oceniona przez 60 osób jako raczej satysfakcjonująca, 1 osoba oceniła ją na zupełnie niesatysfakcjonującą;
- Terminowość realizacji usług została oceniona przez 53 badanych jako raczej satysfakcjonująca, 2 osoby są zupełnie nieusatysfakcjonowane;
- Komunikacja Urzędu z klientem jest raczej satysfakcjonująca (64 osoby) dla 2 osób jest raczej niesatysfakcjonująca;
- Dla 59 osób zrozumiałość języka, jakim posługują się pracownicy Urzędu jest raczej satysfakcjonująca, a dla 1 osoby język jest zupełnie niesatysfakcjonujący;
- Tylko dla 25 osób dostępność pracowników wyższego szczebla (kierowników wydziałów) jest zdecydowanie satysfakcjonująca, dla 10 jest raczej niesatysfakcjonująca, dla 3 jest zupełnie niesatysfakcjonująca;
- 51 badanych uważa za raczej satysfakcjonujący dostęp do zasad załatwiania spraw urzędowych, 1 osoba jest zupełnie nieusatysfakcjonowana z tego dostępu;
- Czy mieszkańcy są zadowolone z tablic informacyjnych? – 57 osób raczej tak, 1 osoba zupełnie nie;
- W podobny sposób została oceniona strona internetowa Urzędu – dla 48 ankietowanych jest ona raczej satysfakcjonująca, 1 osobę zupełnie nie satysfakcjonuje;
- Podobnie oceniony został Biuletyn Informacji Publicznej – dla 54 osób jest raczej satysfakcjonujący, dla 1 osoby zupełnie nie;
- Zasięgnięcie informacji za pomocą poczty elektronicznej – to pytanie przysporzyło trudności ankietowanym i 42 osoby odpowiedziały trudno powiedzieć, zaś 2 osoby są zupełnie nieusatysfakcjonowane z tej formy zasięgnięcia informacji;
- Zasięgnięcie informacji przez telefon mieszkańcy ocenili raczej satysfakcjonująco (46 osoby) i 2 osoby zupełnie; niesatysfakcjonująco.

Wśród ankietowanych najwięcej osób odwiedziło Ewidencję ludności wraz z Urzędem Stanu Cywilnego (29 osób) oraz Wydział Finansowy i Budżetu (23).

Ankietowani mieszkańcy zawnioskowali m.in. za:

- zwiększeniem ilości spotkań Wójta z mieszkańcami (7 osób);
- wydłużeniem godzin pracy Urzędu (6 osób);
- zwiększeniem ilości miejsc parkingowych (2 osoby);
- maksymalnym uproszczeniem formalności (1 osoba);
- poprawą przejrzystości strony internetowej Urzędu (1 osoba).

Sugestie mieszkańców pojawiające się w ankietach badawczych są obecnie przedmiotem analizy Wójta Gminy i w miarę możliwości finansowych, technicznych i uzasadnionych potrzeb, sukcesywnie będą wdrażane w działalność Urzędu i Gminy.

Szczegółowe wyniki ankiety zostały opublikowane na stronie internetowej Urzędu oraz w Biuletynie Informacji Publicznej.

W imieniu Wójta Gminy serdecznie dziękuję wszystkim biorącym czynny udział w ankiecie. Pozostałym mieszkańcom zachęcam do aktywnego kreowania wizerunku naszego Urzędu i do czynnego włączania się do akcji badawczych, które dostarczają nam wielu cennych informacji na temat potrzeb wprowadzenia innowacyjnych zmian w funkcjonowaniu Urzędu i w życiu naszej Gminy. Ankieta będzie przeprowadzana systematycznie co roku w miesiącu marcu, równocześnie we wszystkich gminach powiatu mikołowskiego.

Koordynator Badania
Joanna Jeleń

Czwórbój Śląski

15 lipca odbył się Czwórbój Śląski o Puchar Dyrektora Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji. W turnieju wzięli udział zawodnicy z Rudy Śląskiej, Mikołowa, Rybnika, Bytomia, Knurów i Ornontowic.

Uczestnicy turnieju rywalizowali między sobą w czterech dyscyplinach: szachy, skat, strzelanie z wiatrówki, dart.

Podsumowując punkty z poszczególnych konkurencji, zwyciężył Piotr Świech z Mikołowa. II miejsce zajął Marcin Skwarczyński, III – Krystian Hasiński,

IV – Krzysztof Profaska. Z kolei najlepszymi zawodnikami w poszczególnych dyscyplinach byli: P. Świech (skat i szachy), M. Skwarczyński (strzelanie), Wojciech Waruga (dart). Wszystkim dziękujemy za udział i zapraszamy na przyszłoroczną edycję czwórboju.

Już od września ruszają zapisy na zajęcia organizowane przez ARTerię

- kurs fotograficzny • grupa filmowa •
- zajęcia taneczne dla dzieci od 4 do 11 lat •
- śpiew • gitara klasyczna i elektryczna •
- pianino • keyboard • flet •

Informacje w ARTerii Centrum Kultury i Promocji
– tel. 32 23 54 698, w godz. od 8.00 do 16.00.

AKCJE
Jastrzębskiej Spółki Węglowej
KUPIĘ
Kopalnia Budryk
tel. 513-288-524

SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH

SAVANNAH

ANGIELSKI
NIEMIECKI
FRANCUSKI
WŁOSKI
HISZPAŃSKI
ROSYJSKI

– kursy na 12 poziomach zaawansowania (małe grupy)
– zajęcia dla dzieci, młodzieży oraz dorosłych
– szkolenia dla firm prywatnych oraz instytucji państwowych
– MATURA, egzamin GIMNAZJALNY

43-178 Ornontowice, ul. Zamkowa 8
tel. 507 380 499 www.savannah-school.pl



Z GOSiR-em do Krasiejowa

23 sierpnia uczestnicy wycieczki organizowanej przez Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji przenieśli się w czasie do ery triasu, jury i kredy podczas wyjazdu do JuraParku w Krasiejowie.



Grupa rozpoczęła zwiedzanie od podróży w wagonikach po Tunelu Czasu, gdzie zobaczyli film o powstaniu świata. Następnie wycieczkowicze ruszyli ścieżką edukacyjną z modelami ponad 200 dinozaurów, po drodze zwiedzając Pawilon Paleontologiczny, gdzie znajdują się zabezpieczone kości dinozaurów, które było widać przez przeszkloną podłogę. Z kolei wymarłe zwierzęta morskie oglądane w technologii 3D w Prehistorycznym Oceanarium dostarczyły wielu wrażeń nie tylko dzieciom, ale także dorosłym. Dla odważnych atrakcją wyjazdu było spotkanie z Megalodonom, czyli blisko 20-metrowym rekinem.

Po archaicznych doznaniach dodatkowych emocji dostarczył plac zabaw wraz z parkiem rozrywki. Dzieci „szalały” nie tylko na Statku



Pirackim, mini coasterze czy samochodzikach, ale także euro-bangy, zjeżdżalniach i torach przeszkód. Najlepszym świadectwem trafności wyboru wycieczki do JuraParku były zadowolone, choć zmęczone twarze uczestników oraz deklaracje chęci powrotu do Krasiejowa w przyszłym roku.



DNI PATRONALNE

15-30 WRZEŚNIA 2012

Urząd Gminy Ornontowice zaprasza na uroczystości i wydarzenia towarzyszące tegorocznym Dniom Patronalnym, które będą trwały od Dożynek do Odpustu Parafialnego. Program obchodów wkrótce na www.ornontowice.pl, plakatach oraz na facebooku.



„ŁaWeCzKa RaNcZo”

z filmu

RaNcZo”

22 września
godz. 18.00

w Ornontowicach

Nie tylko dla Miłośników MAMROTA ale i dla Miłośników KABARETu

Wstęp 25 zł od osoby

Bilety do nabycia w ARTerii

tel. 32 2354698





ARTeria
Centrum Kultury
(Pracownia w Ornontowicach)



Podczas tegorocznych wakacji w programie ARTeryjnych atrakcji znalazły się dwie wycieczki, na które mógł się wybrać każdy zainteresowany, zarówno dzieci, jak i dorośli.

Z początkiem sierpnia wszyscy chętni mieszkańcy Ornontowic wyruszyli do Ogrodzieńca. Punktem docelowym był tamtejszy zamek – jedna z najbardziej okazałych warowni na Szlaku Orlich Gniazd. Warto więc wspomnieć, iż zamek ten usytuowany jest na Górze Janowskiego, najwyższym wzniesieniu Jury Krakowsko-Częstochowskiej (515,5 m n.p.m.), a do jego budowy użyto twardego wapienia i dolomitów, co pozwoliło mu przetrwać długie wieki. Dodatkową atrakcją tej wycieczki było zwiedzenie Grodu na Górze Birów – miejsca wczesnego osadnictwa na tym terenie, związanego m.in. z kulturą łużycką, które przez wiele stuleci miało także duże znaczenie militarne i gospodarcze.



Z Ogrodzieńca do... Twinpigs

Zgoła odmienny charakter miała druga wycieczka, zorganizowana przez ARTerię dwa tygodnie później, czyli w połowie sierpnia. Tym razem ponad czterdziestu jej uczestników trafiło do Miasteczka Twinpigs... w Żorach, czyli Westernowego Parku Rozrywki. Ilość miejscowych atrakcji spowodowała, że nikt nie chciał stamtąd wyjeżdżać. Nawet „groźny” bandzior nie zniechęcał dzieci do zabawy. Była okazja do obejrzenia pojedynku rewolwerow-



ców, przeżycia napadu na bank. Kino 5D, Akademia Szeryfa, byk mechaniczny czy strzelanie z łuku zwiększały ilość atrakcji, których było jeszcze co niemiara.

Tak więc za rok, podczas kolejnych wakacji z ARTerią, chętnych do udziału w tego typu wycieczkach z pewnością nie zabraknie. Zapraszamy już teraz!

ARTeria



Podczas kilku oficjalnych uroczystości organizowanych przez nasz samorząd mieliśmy już okazję poznać pierwsze kroki, jakie w dziedzinie sztuki filmowej stawia ornontowska młodzież. Pieczę nad nią sprawuje ARTeria Centrum Kultury i Promocji, toteż z myślą o rozwijaniu zainteresowań młodych filmowców pod koniec lipca odbyły się specjalistyczne warsztaty.

Filmowa przygoda z „ARTerią” trwa

Korzystając z wolnego czasu, którego w okresie letniej kanikuli nie brak zwłaszcza młodzieży, w kolejne tajniki produkcji filmowej wprowadzali ją przedstawiciele Gliwickiego Klubu Filmowego „Wrota”. Dysponując profesjonalnym sprzętem stworzyli w siedzibie ARTerii prawdziwy plan filmowy, niezbędny do realizacji ujęć i całych scen. Rychno okazało się przy tym, jak sporą grupę stanowić musi epika filmowa, skądinąd pracująca nie tylko „na planie”. To zatem jedno z wielu doświadczeń ornontowickich pasjonatów filmu, którzy wówczas nie wiedzieli jeszcze

jak wspaniałą niespodziankę zgotuje im niebawem ARTeria. Oto bowiem nasza Amatorska Grupa Filmowa z Ornontowic – dzięki zabiegom dyrektora Aleksandry Malczyk – ma już do dyspozycji nowoczesny sprzęt filmowy i fotograficzny otrzymany w ramach ogólnopolskiego projektu, którego ARTeria stała się beneficjentem.

Spodziewajmy się zatem kolejnych realizacji, które miejscowym pasjonatom filmu już teraz pozwalają rozwijać zainteresowania. Co ważniejsze, ARTeria zaprasza do siebie kolejnych adeptów sztuki filmowej, którzy być

może tutaj właśnie rozpoczną swą wielką, życiową przygodę z filmem. Zgłoszenia do udziału w zajęciach grupy filmowej można nadsyłać na adres: sekretariat@cetrumarteria.pl Zapraszamy! (r)



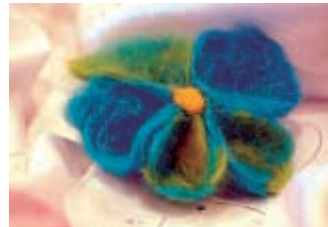
Poniedziałki z rękodziełem

W każdy sierpniowy poniedziałek sala ARTerii zamieniała się – w zależności od proponowanej akurat w dany dzień atrakcji – albo w miejsce gier i zabaw, albo w miejsce rękodzieła.

Pierwsze warsztaty zorganizowane przez ARTerię nosiły tytuł „Cuda z koralików”, a ponieważ koraliki nigdy nie wychodzą z mody, postanowiono, że każdy podczas tych zajęć będzie mógł stworzyć swój własny wymarzony pierścionek. Mogą one przybierać różne kształty i różne kolory dzięki, czemu możemy dopasować je np. do ubioru. A co najważniejsze, zrobienie takiego pierścionka nie jest takie trudne jakby się mogło wydawać. Wystarczy, że mamy możliwość sko-

rzystania z pomocnych rysunków, instrukcji czy instruktora.

Kolejne warsztaty dotyczyły „Kolorowego filcowania” – materiału, z którego można wyczarować przeróżne cuda, np. zwierzątka czy inne dzieła wymyślone przez uczestników. Filcowanie to technika, dzięki której możemy stworzyć unikalną biżuterię czy dekoracje, i co tutaj także ważne, ograniczyć nas może jedynie nasza wyobraźnia. Warsztaty prowadziła dyrektorka ARTerii Aleksandra Malczyk, która wszystkim



przybyłym na zajęcia przekazywała swą wiedzę na temat tworzenia unikatowych ozdób. Podczas tych kilku godzin powstały kwiaty, motyle i lalki, które mogą zostać broszkami czy przywieszka do plecaka.

Kolejne zajęcia z rękodzieła już wkrótce! Zapraszamy!

ARTeria

Nowy rachunek oszczędnościowo-rozliczeniowy
OK. RETRO warto zapytać

- realizacja **6szt przelewów**
- **bez opłat**

**ORZESKO-KNUROWSKI
BANK SPÓŁDZIELCZY**
z siedzibą w Knurowie

WYJĄTKOWE OPROCENTOWANIE LOKAT

6,15% 5,80%



www.okbank.pl

Serdecznie zapraszamy
ODDZIAŁ W ORNONTOWICACH
UL. ZWYCIĘSTWA 26a
tel. (032) 33 91 800, 804, 806

multiInternet
PowerNET
+Router Wi-Fi

25 Mb/s
tylko **51 zł**

Telefon 4,92 zł/m-c

www.syrion.pl
Zamów już teraz! tel.: 32 723-15-00

**KURS TAŃCA TOWARZYSKIEGO
W ORNONTOWICACH**

(TANGO, QUICKSTEP, FOXTROT, SAMBA, RUMBA, PASODOBLE, JIVE, CHA-CHA-CHA, SALSA, WALC ANGIELSKI, WALC WIEDENSKI)

12 ZAJĘĆ PO 1,5 GODZINY

ZAPISY POD NUMEREM TELEFONU:
(032) 23-54698
LUB W
ARTERIA CENTRUM KULTURY I PROMOCJI
UL. ZWYCIĘSTWA 26 ORNONTOWICE

Przyjdź do biblioteki!

Tu zupełnie bezpłatnie rozpocznieś naukę języka angielskiego. Nasza biblioteka uczestniczy w programie „Angielski 123 w bibliotece”. Dzięki niemu możesz wziąć udział w komputerowym, interaktywnym kursie dla dorosłych – angielski 123.pl.

Kurs jest przeznaczony dla osób, które zaczynają uczyć się angielskiego lub znają jego podstawy. Składa się z ponad tysiąca interaktywnych ćwiczeń, takich jak dialogi, gry czy fotolekcje. Sprawdzi, że zupełnie samodzielnie i w ciekawy sposób nauczysz się porozumiewać po angielsku! Przyjdź do biblioteki, żeby dowiedzieć się więcej!

**Gminna Biblioteka Publiczna,
ul. Klasztorna 1, 43-178 Ornontowice
32/ 336 13 90, e-mail: biborn@interia.pl**

OKRĘGOWE STACJE KONTROLI POJAZDÓW

ROCA

CZERWIONKA
ul. MŁYŃSKA 6, tel./fax 32 43-18-333

DĘBIENSKO
ul. FURGOŁA 155, tel./fax 32 42-73-150
czynne: pn-pt 7.00-20.00, soboty 8.00-14.00

MYJNIA BEZDOTYKOWA

rocaczerwionka@interia.pl
www.oskp-rocar.pl

GŁOS Ornontowic

**MIESIĘCZNIK SAMORZĄDOWY
GMINY ORNONTOWICE**
glosornontowic@interia.pl

Redaguje zespół. Redaktor naczelny: **Robert Ratajczak**
WYDAWCA: „ARTERIA” Centrum Kultury i Promocji; Ornontowice, ul. Zwycięstwa 26
REDAKCJA: „ARTERIA” Centrum Kultury i Promocji; Ornontowice, ul. Zwycięstwa 26
Skład: PUK „KompART”; 44-230 Czerwionka-Leszczyny, ul. Środkowa 1A
Druk: Drukarnia „WY-DRUK”; 40-750 Katowice, ul. Warszawska 8b
ISSN 1425-2252

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam, nie zwraca materiałów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i redagowania nadesłanych tekstów.